

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-96-2
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil / JGL
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-96-2

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49 } LANDTEC
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 0 } GEM 500

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : Y N
 Date / Time Initiated : 06/06/01 8h00 One (1) Casing Volume, l : 38,67
 Initial Water Level, m : 2 m 53 Total Volume Purged, l : ~ 55
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : NO
 Well Total Depth, m : 21 m 61 Water Level after Purge, m : 2 m 3m04
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 06/06/01 9h00

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
8h15	1,2	18	11,1	7,70	26600	84,6	
8h30	1,2	36	11,1	6,75	26300	79,4	
8h45	1,2	54	11,9	6,90	25800	60,4	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-96-2

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : Y / N

Water Level @ Sampling, m : 3m 00 Well Collection Sequence Number : 6

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
<u>06/06/01</u> <u>9h05</u>	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	<u>12,0</u>	<u>6,63</u>	<u>24900</u>	<u>41,7</u>	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7.01 std. = 7,01 10.0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Sunny 20°C

Sample Characteristics : clear water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory _____

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 06/06/01 By : M. Anctil, ing. Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-96-3
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil / JGL
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-96-3

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49 } LANDTEC
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 0 } GEM 500

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : (Y) / N
 Date / Time Initiated : 05/06/01 13h30 One (1) Casing Volume, l : 25,32
 Initial Water Level, m : 1m 41 Total Volume Purged, l : π 38
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : NO
 Well Total Depth, m : 13m 90 Water Level after Purge, m : 11m 13
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 05/06/01 13h55

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
13h40	1,0	10		7,05	24500	87,1	
13h50	1,0	20		7,02	24700	11,16	
13h55	1,0	35		6,90	24700	15,00	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-96-3

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : Y / N

Water Level @ Sampling, m : 11m 10 Well Collection Sequence Number : 3

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
05/06/01 14h00	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	<u>12,9</u>	<u>6,84</u>	<u>24800</u>	<u>18,50</u>	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7,01 std. = 7,01 10,0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Cloudy, ~ 24°C

Sample Characteristics : Clear Water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
 8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory _____

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 05/06/01 By : M. Anctil, ing. Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-96-4, DUPLICATA D0606
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil / JGL
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-96-4

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49 } LANDTEC
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 0 } GEM 500

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : (Y) / N
 Date / Time Initiated : 06/06/01 12h25 One (1) Casing Volume, l : 38,43
 Initial Water Level, m : 1,82 Total Volume Purged, l : 60
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : NO
 Well Total Depth, m : 20,78 Water Level after Purge, m : 1,95
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 06/06/01 13h25

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
12h55	1,0	30	11,6	7,29	16 340	9,40	
13h15	1,0	50	11,7	7,01	17 440	6,40	
13h25	1,0	60	11,3	6,66	17 130	5,60	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-96-4

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : Y / N

Water Level @ Sampling, m : 1,95 Well Collection Sequence Number : 9

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
<u>06/06/01</u> <u>13h30</u>	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	<u>10,9</u>	<u>6,89</u>	<u>17120</u>	<u>4,20</u>	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7.01 std. = 7,01 10.0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Cloudy 25°C

Sample Characteristics : Clear Water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory _____

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 06/06/01 By : M. Antil, eig. Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-96-5
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil / JGL
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-96-5

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49 } LANDTEC
 Gascope Reading : % Gas : 5 % LEL : 10 } GEM 500

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : Y / N
 Date / Time Initiated : 06/06/01 10h55 One (1) Casing Volume, l : 37,86
 Initial Water Level, m : 2 m 96 Total Volume Purged, l : π 50
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : NO
 Well Total Depth, m : 21 m 64 Water Level after Purge, m : 3 m 50
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 06/06/01 11h50

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
11h15	1,0	20	11,2	7,71	11090	192,6	
11h30	1,0	35	11,5	7,59	11050	125,6	
11h40	1,0	45	11,9	7,27	11100	106,5	
11h50	0,2	47	12,0	7,32	10860	70,0	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-96-5

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : Y / N

Water Level @ Sampling, m : 3m 50 Well Collection Sequence Number : 8

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
<u>06/06/01</u> <u>11h55</u>	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	<u>12,0</u>	<u>7,30</u>	<u>10 800</u>	<u>70,9</u>	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7.01 std. = 7,01 10.0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Partially Cloudy 21°C

Sample Characteristics : Slightly turbid water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
- 8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory _____

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 06 06 01 By : M. Anctil, ing. Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-96-7
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil / JGL
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-96-7

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49 } LANDTEC
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 0 } GEM 500

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : Y/N
 Date / Time Initiated : 05/06/01 14h45 One (1) Casing Volume, l : 30,12
 Initial Water Level, m : 2m 50 Total Volume Purged, l : 45
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : YES
 Well Total Depth, m : 17m 36 Water Level after Purge, m : 16m 62
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 05/06/01 15h30

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
15h00	1,0	15	12,2	7,31	22 200	210	
15h15	1,0	30	11,8	7,07	22 000	422	
15h30	1,0	45	11,2	7,31	22 500	670	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-96-17

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : Y / N

Water Level @ Sampling, m : 16 m 00 Well Collection Sequence Number : 4

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
05/06/01 17h00	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	<u>11,0</u>	<u>7,30</u>	<u>27 500</u>	<u>650</u>	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7.01 std. = 7,01 10.0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Cloudy 23 °C

Sample Characteristics : Turbid water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory _____

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 05/06/01 By : M. Anctil

Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-92-3
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil / JGL
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-92-3

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49 } LANDTEC
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 0 } GEM 500

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : (Y) / N
 Date / Time Initiated : 07/06/01 9h45 One (1) Casing Volume, l : 38,08
 Initial Water Level, m : 2,13 Total Volume Purged, l : 40
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : NO
 Well Total Depth, m : 20,92 Water Level after Purge, m : 16,27
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 07/06/01 10h25

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
10h10	1,0	25	12,6	7,27	24 800	5,10	
10h20	1,0	35	12,4	7,39	19 080	4,20	
10h25	1,0	40	12,4	7,30	19 080	3,35	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-92-3

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : Y N

Water Level @ Sampling, m : 16,55 Well Collection Sequence Number : 13

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
<u>07/06/01</u> <u>10h30</u>	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	<u>12,4</u>	<u>7,17</u>	<u>19050</u>	<u>3,30</u>	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7.01 std. = 7,01 10.0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Sunny 23°C

Sample Characteristics : Clear Water ; slight sulfur odor

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory _____

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 07/06/01 By : M. Anctel, eng. Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-92-6
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil / JGL
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-92-6

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49 } LAND TEC
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 0 } GEM 500

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : (Y) / N
 Date / Time Initiated : 05/06/01 16h00 One (1) Casing Volume, l : 40,78
 Initial Water Level, m : 1m75 Total Volume Purged, l : 40
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : NO
 Well Total Depth, m : 21m 87 Water Level after Purge, m : 15m 78
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 05/06/01

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
16h15	1,0	15	12,1	6,66	14 900	53,7	
16h30	1,0	30	12,2	7,19	14 110	12,30	
16h40	1,0	40	12,3	7,18	14 520	6,90	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-92-6

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : Y/N

Water Level @ Sampling, m : 15m 80 Well Collection Sequence Number : 5

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
<u>05/06/01</u> <u>16h45</u>	VOA <u>0,5</u> Other _____	<u>12,2</u>	<u>7,18</u>	<u>14500</u>	<u>6,75</u>	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7.01 std. = 7,01 10.0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Cloudy 23°C

Sample Characteristics : Clear Water / Slight odor (sulfur)

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory _____

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 05/06/01 By : M. Ametif, ing. Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-93-1 , DUPLICATA D0506
Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil / JGL
Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-93-1

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49
Gascope Reading : % Gas : 3 % LEL : 6 } handtec
GEM-500

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : (Y) / (N)
Date / Time Initiated : 05/06/01 8h50 One (1) Casing Volume, l : 35,57
Initial Water Level, m : 1m67 Total Volume Purged, l : ~ 58
Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : NO
Well Total Depth, m : 19m22 Water Level after Purge, m : 2m54
Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 05/06/01 9h45

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
9h15	1,0	25	11,0	6,74	19300	57,6	
9h30	1,0	40	10,7	6,97	22500	148,5	
9h40	1,0	50	10,8	6,89	22600	91,2	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-93-1

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : Y N

Water Level @ Sampling, m : 2 m 55 Well Collection Sequence Number : 1

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
<u>05/06/01</u> <u>9h50</u>	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	<u>12,6</u>	<u>7,04</u>	<u>21700</u>	<u>36,7</u>	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7.01 std. = 7,01 10.0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Cloudy, 20°C

Sample Characteristics : Clear Water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory _____

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 05/06/01 By : M. Antif, ing. Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-93-2
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil / JGL
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-93-2

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49 } LANDTEC
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 0 } GEM 500

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : (Y) / N
 Date / Time Initiated : 05/06/01 11h15 One (1) Casing Volume, l : 34,86
 Initial Water Level, m : 0,75 m Total Volume Purged, l : 265
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : NO
 Well Total Depth, m : 17m 95 Water Level after Purge, m : 0,96 m
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 05/06/01 12h25

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
11h45	1,0	30	12,1	7,31	22900	164,3	
12h00	1,0	45	11,9	7,18	23700	88,7	
12h15	1,0	60	12,1	7,15	22400	90,2	
12h25	0,2	62	12,1	7,25	22000	70,0	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-93-2

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : Y / N

Water Level @ Sampling, m : 0,95 Well Collection Sequence Number : 2

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
05/06/01 12h30	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	11,9	7,35	21900	66,7	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7.01 std. = 7,01 10.0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Cloudy , 23°C

Sample Characteristics : Clear water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 05/06/01 By : M. Aménil, ing. Company : Nove Environnement inc.